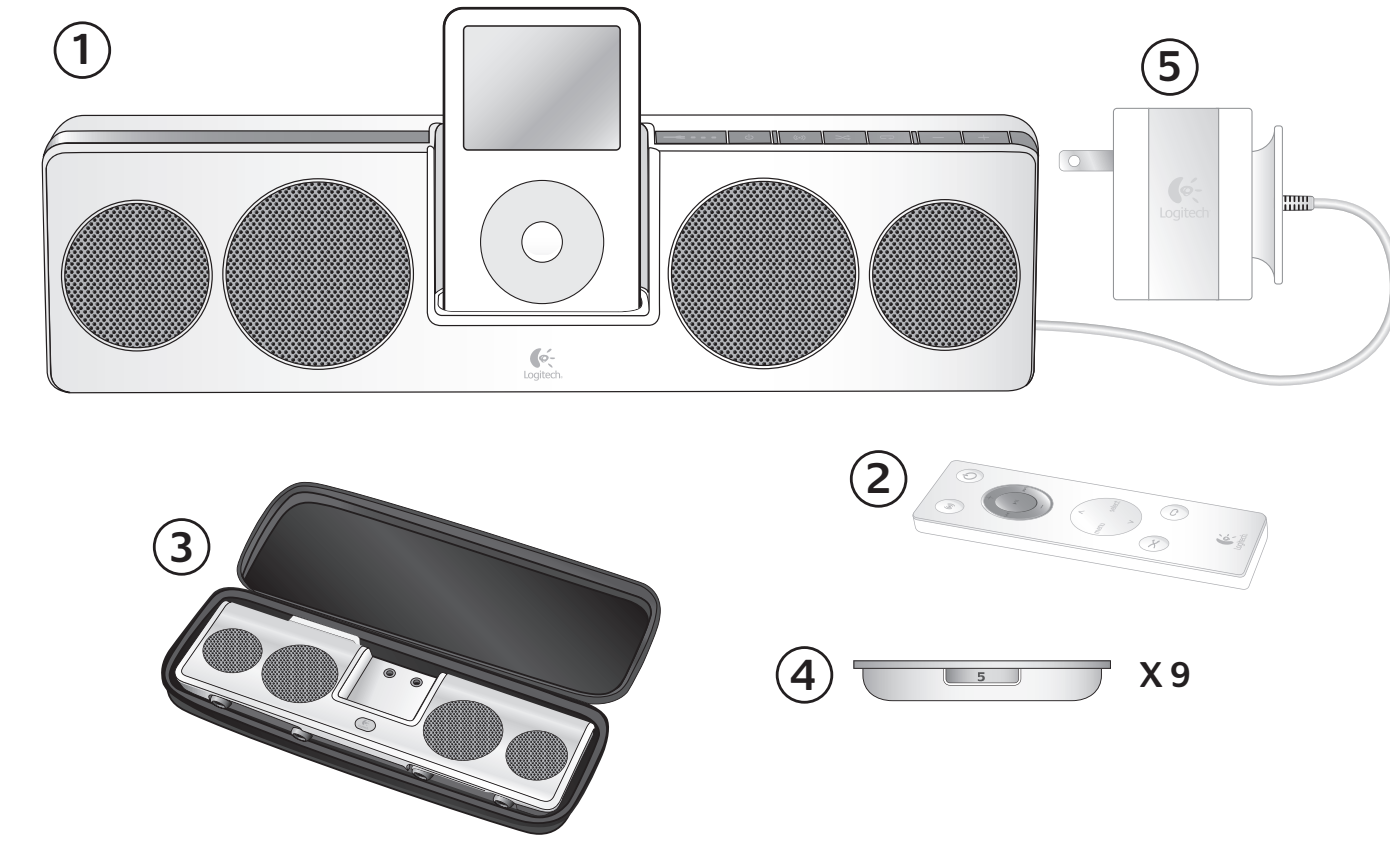


Installation Guide • Guide d'installation • Guía de instalación

1

In the Box Dans la boîte En la caja



- Pure-Fi Anywhere™ speaker system
- Wireless remote
- Universal travel case
- Adaptadores de docks universales
- International voltage AC adapter (100 – 240V)

- Système de haut-parleurs Pure-Fi Anywhere™
- Mando a distancia inalámbrico
- Etui de transport protecteur
- Adaptadores para base universal
- Adaptateur secteur international (100 à 240 V)

- Sistema de altavoces Pure-Fi Anywhere™
- Mando a distancia inalámbrico
- Estuche protector
- Adaptadores para base universal
- Adaptador de CA de voltaje internacional (100 – 240 V)

3

Charging Your Speakers

Your Pure-Fi Anywhere™ speakers include an internal rechargeable battery. It must be charged before you can use it for the first time. The battery will last approximately 10 hours on a single charge.

1. To charge your speakers, connect the AC adapter to your speakers, then to an electrical outlet. The AC power LED lights up when the speakers are connected to AC power.
2. The battery level LEDs will blink green while the speakers are charging. When all LEDs are solid, the battery is fully charged.
3. When running on battery power, a red battery level LED indicates that the battery needs to be recharged.

The Pure-Fi Anywhere™ speakers use a non-rechargeable lithium-ion rechargeable battery. This battery has a limited number of charge cycles and cannot be replaced. See "Battery Disposal" instructions for further information.

Charge des haut-parleurs

Vos haut-parleurs Pure-Fi Anywhere™ sont équipés d'une batterie interne rechargeable qui doit être entièrement chargée lors de la première utilisation des haut-parleurs. La batterie dispose d'une autonomie d'environ 10 heures avec une seule charge.

1. Pour charger les haut-parleurs, connectez une extrémité de l'adaptateur secteur à ces derniers et l'autre extrémité à une prise électrique. Le témoin lumineux d'alimentation s'allume pour indiquer que les haut-parleurs sont connectés au secteur.
2. Les diodes de niveau de la batterie clignotent pendant la charge des haut-parleurs. Lorsque tous les témoins sont allumés en continu, cela signifie que la batterie est entièrement chargée.
3. Lorsque les haut-parleurs fonctionnent avec la batterie, le témoin de charge de la batterie passe au rouge pour indiquer que la batterie doit être rechargée.

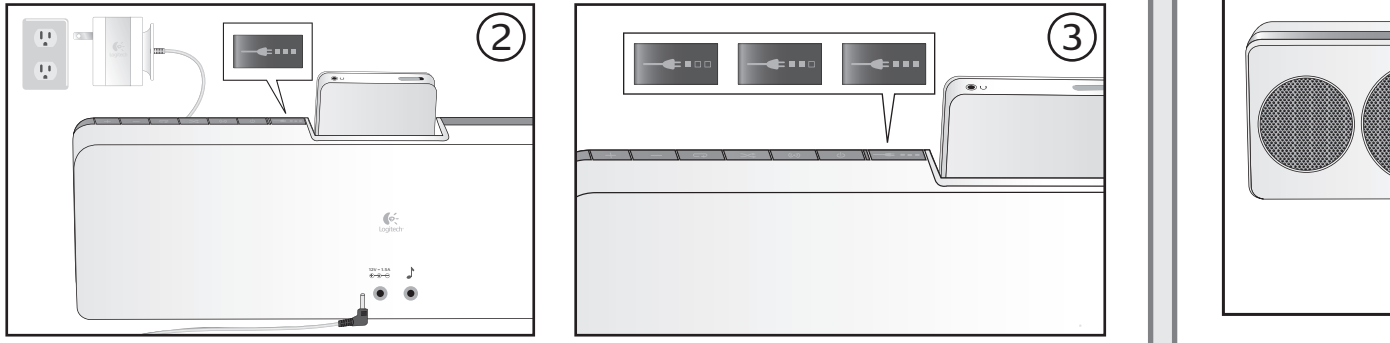
Los haut-parleurs Pure-Fi Anywhere™ son equipados d'une batterie au lithium-ion rechargeable, non amovible. Cette batterie possède un nombre limité de cycles de charge et ne peut pas être remplacée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section concernant le recyclage de la batterie.

Carga de los altavoces

Los altavoces Pure-Fi Anywhere™ incluyen una pila interna recargable. Debe cargarla antes de utilizar los altavoces por primera vez. La carga de pila es suficiente para unas 10 horas de funcionamiento.

1. Para cargar los altavoces, conecte el adaptador de CA a los altavoces y luego a la toma de corriente. El diodo de alimentación de CA se ilumina cuando los altavoces se conectan a una toma de CA.
2. Los diodos de nivel de la pila emiten destellos verdes mientras los altavoces se cargan. Cuando todos los diodos quedan iluminados permanentemente, la pila se habrá cargado por completo.
3. Cuando se usa la alimentación por pila, un diodo de nivel de pila rojo indica que es necesario recargar la pila.

La pila de los altavoces Pure-Fi Anywhere™ es de ion litio no recargable y no amovible. Tiene un número de ciclos de carga limitado y no se puede sustituir. Para más detalles, consulte la sección "Instrucciones para desechar la pila."



2

Attach a Universal Dock Adapter

1. Select the Universal Dock adapter for your iPod. Use the chart below to choose the correct adapter. If your iPod is not listed, an adapter should have been included with your iPod.

Universal Dock adapters are identified by Number. Los adaptadores universales para los estaciones d'accueil son identificados por des números. Los adaptadores para base universal se identifican mediante un número

iPod mini	iPod (4th Gen.)	iPod with color display	iPod nano	iPod with video	iPod nano (aluminum)
3 4GB, 6GB	4 20GB, 4L	6 20GB, 30GB, 1U2	8 1GB, 2GB, 4GB	9 3GB	11 2GB, 4GB, 8GB
	5 40GB	7 40GB, 60GB		10 60GB, 80GB	

1. Plug the Universal Dock adapter into your Pure-Fi Anywhere™.
2. Plug your iPod into the Universal Dock.
3. Plug your iPod into the Universal Dock.

1. Sistema de altavoces Pure-Fi Anywhere™
2. Mando a distancia inalámbrico
3. Estuche protector
4. Adaptadores para base universal
5. Adaptador de CA de voltaje internacional (100 – 240 V)

Listening to Music

1. Turn your Pure-Fi Anywhere™ speakers on by pressing the power button.
 2. Press Play on your iPod.
 3. Use the volume buttons to adjust the volume level.
- Note: You can also use the included wireless remote to turn the speakers on and off, adjust the volume, and select tracks.

Écoute musicale

1. Allumez vos haut-parleurs Pure-Fi Anywhere™ en appuyant sur le bouton de mise en marche.
 2. Appuyez sur la touche de lecture de votre iPod.
 3. Réglez le volume à l'aide des boutons prévus à cet effet.
- Remarque: vous pouvez également utiliser la télécommande sans fil incluse pour activer et désactiver les haut-parleurs, régler le volume et sélectionner des pistes.

Audición de música

1. Pulse el botón de encendido para encender los altavoces Pure-Fi Anywhere™.
 2. Pulse el botón de reproducción del iPod.
 3. Use los botones de volumen para ajustar el nivel de volumen.
- Nota: también puede utilizar el mando a distancia incluido para encender y apagar los altavoces, ajustar el volumen y seleccionar pistas.

Recycling des modes de lecture aléatoire et de répétition

The remote control comprend les boutons prévus pour vous permettre de parcourir les menus de l'iPod™. Les touches fléchées vous permettent de vous déplacer parmi les éléments du menu. La touche Menu vous permet de retourner au menu précédent et la touche Select de passer au menu suivant.

Uso óptimo de los altavoces

1. **Use del estuche protector**
2. **Recorrido de los menús del iPod**
3. **Ajuste de orden aleatorio y repetición**

El mando a distancia incluye botones para recorrer los menús del iPod. Las teclas de flecha se usan para desplazarse por los menús. El botón "menu" lleva al menú anterior y el botón "select" lleva al siguiente.

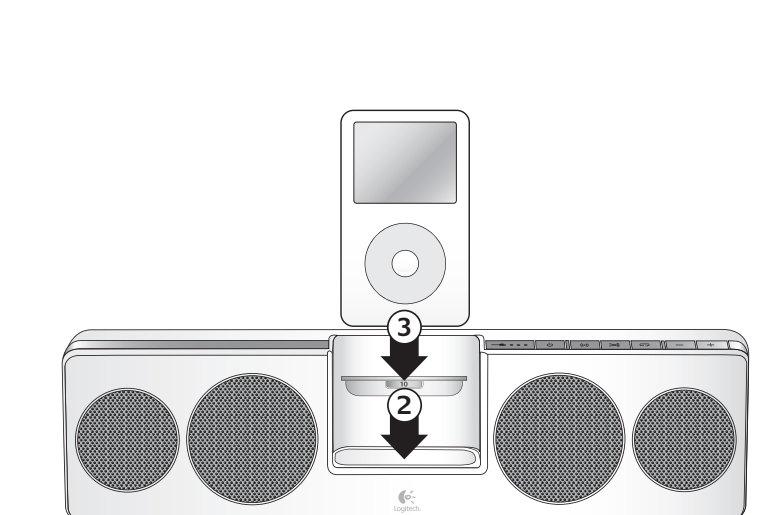
Tanto los altavoces como el mando a distancia incluyen botones para ajustar los estados de orden aleatorio y repetición del iPod.

4. Stereo XL

Pure-Fi Anywhere™ incluye una función "Stereo XL" exclusiva que amplía enormemente el campo sonoro. Para activar y desactivar Stereo XL, use los botones del control remoto.

Colocación de un adaptador para base universal

1. Seleccione un adaptador para base universal para iPod. Consulte la tabla siguiente para elegir el adaptador correcto. Si su modelo de iPod no aparece en la tabla, se debe a que ya incluía el adaptador correspondiente.



2. Conecte el adaptador para base universal a Pure-Fi Anywhere™.
3. Conecte el iPod a la base universal.

2. Conecte el adaptador para base universal a Pure-Fi Anywhere™.
3. Conecte el iPod a la base universal.

Getting the Most Out of Your Speakers

1. **Using the travel case**
2. **Navigating the iPod menus**
3. **Adjusting shuffle and repeat**

4. Stereo XL

Pure-Fi Anywhere™ includes a proprietary "Stereo XL" feature that dramatically widens the sound field. To turn Stereo XL on and off, use the button on the remote.

Tirez le meilleur parti de vos haut-parleurs

1. **Utilisation de l'étui de transport**
2. **Parcours des menus de l'iPod**
3. **Réglage des modes de lecture aléatoire et de répétition**

4. XL Stéreo

Le Pure-Fi Anywhere™ intègre une fonctionnalité propriétaire "XL Stéreo" permettant d'élargir le champ acoustique de façon considérable. Pour activer et désactiver le XL Stéreo, utilisez le bouton de la télécommande.

5. Getting the Most Out of Your Speakers

1. **Using the travel case**
2. **Navigating the iPod menus**
3. **Adjusting shuffle and repeat**

Troubleshooting

- Make sure that the speakers are turned on (if the power symbol LED is green, then the speakers are on).
- Try adjusting the volume level on the speakers. Use the volume buttons.
- Download the latest version of iTunes (available at apple.com) and upgrade your iPod to the latest iPod firmware.

There isn't a Universal Dock adapter for my iPod.
If you have a newer iPod, a Universal Dock adapter for your iPod should have been included with your iPod when you purchased it.
If you have a 1st, 2nd, or 3rd generation iPod, you need to use the Aux input connector on the back of the speakers. To do so, you will need to purchase a cable to connect your iPod to the Aux input. (1st / 2nd generation iPod do not have a dock connector. 3rd generation iPod are not supported by the speakers.)

The remote isn't working.
• Point the remote directly at the speakers.
• Make sure the remote sensor isn't being blocked. (It is located below the iPod.)
• Try using a fresh battery in the remote.
• The speakers may not be in a battery saving mode. Push the power button on the speakers to wake the speakers up.

For the most up-to-date troubleshooting information, visit www.logitech.com or call 702.269.3457.

Dépannage

Mon iPod est sur le dock en mode de lecture, mais il n'émet aucun son.
• Assurez-vous que les haut-parleurs sont allumés (l'écran d'alimentation vert).
• Essayez de régler le volume sur les haut-parleurs. Utilisez les boutons de volume.
• Téléchargez la dernière version d'iTunes (disponible à l'adresse apple.com) et mettez votre iPod à niveau à l'aide du dernier micrologiciel iPod.

Il n'existe aucun adaptateur de dock universel pour mon lecteur iPod.
• Si vous possédez un lecteur iPod de première, de deuxième ou de troisième génération, vous devez le brancher sur la prise d'entrée auxiliaire, située à l'arrière des haut-parleurs. Le câble de connexion de l'iPod à l'entrée auxiliaire est vendu séparément. Les lecteurs iPod de première ou de deuxième génération disposent pas de connecteur dock. Les lecteurs iPod de troisième génération ne sont pas pris en charge par le dock universel des haut-parleurs.

Para disponer de la información sobre resolución de problemas más actualizada, visite www.logitech.com o llame al 702.269.3457.

Seguridad

PRECAUCIÓN SOBRE RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Haga caso de todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use el dispositivo cerca del agua.
- Limite el dispositivo sólo con un paño seco.
- Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No bloquee las aberturas de los altavoces ni introduzca ningún objeto en las ranuras u orificios de ventilación, ya que podrían producirse incendios o descargas eléctricas.
- Procure siempre que haya suficiente espacio alrededor de los altavoces para garantizar una ventilación adecuada.
- No se debe impedir la refrigeración al cubriendo las aberturas de ventilación con los objetos como persianas, manteles, cortinas, etc.
- No coloque sobre el aparato veinte encendidas o cualquier otra fuente luminosa con llama al descubierta.
- Coloque los altavoces en un lugar seguro para evitar posibles caídas que pudieran ocasionar lesiones físicas o daños al producto.
- No realice la instalación cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas u otros aparatos (inclui dos amplificadores) que generen calor.
- Utilice los altavoces conectándolos exclusivamente a la salida de audio de bajo nivel del ordenador o de un dispositivo de vídeo.

Garantie limitée

Garantie Limitée du Matériel Logitech™. Logitech™ garantit que votre produit Logitech™ est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour une période de deux (2) ans, à compter de la date d'achat. Hormis lorsque les lois applicables l'imposent, cette garantie ne couvre ni les dommages ni les pertes de données. Logitech™ n'est pas responsable des dommages matériels ou de perte de données. Les réparations et les pièces de rechange sont à la discrétion de Logitech™. Cette garantie ne couvre pas les produits de tiers. Logitech™ n'est pas responsable des dommages matériels ou de perte de données causés par des modifications non autorisées ou par un mauvais usage. Logitech™ n'est pas responsable des dommages matériels ou de perte de données causés par des modifications non autorisées ou par un mauvais usage. Logitech™ n'est pas responsable des dommages matériels ou de perte de données causés par des modifications non autorisées ou par un mauvais usage. Logitech™ n'est pas responsable des dommages matériels ou de perte de données causés par des modifications non autorisées ou par un mauvais usage.

Garantía limitada

Garantía Limitada de Productos de Hardware Logitech™. Logitech™ garantiza la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del producto Logitech™ de hardware durante dos (2) años a partir de la fecha de adquisición del producto. Salvo en el caso de que las leyes aplicables exijan lo contrario, esta garantía no cubre los daños materiales ni la pérdida de datos. Logitech™ no se responsabiliza de los daños materiales ni de la pérdida de datos. Las reparaciones y las piezas de recambio son a discreción de Logitech™. Esta garantía no cubre los productos de terceros. Logitech™ no es responsable de los daños materiales ni de la pérdida de datos causados por modificaciones no autorizadas o por un uso incorrecto. Logitech™ no es responsable de los daños materiales ni de la pérdida de datos causados por modificaciones no autorizadas o por un uso incorrecto. Logitech™ no es responsable de los daños materiales ni de la pérdida de datos causados por modificaciones no autorizadas o por un uso incorrecto.

Obtención de soporte de garantía. Para recibir soporte técnico, le recomendamos que visite la sección de asistencia en www.logitech.com antes de contactar con el departamento de asistencia al cliente. Las demandas de soporte técnico varían en función de la hora de día. Respondo-nos depois de ligarmos para obter mais detalhes. Não nos responsabilizamos por danos materiais ou perda de dados causados por modificações não autorizadas ou por uso incorreto. Logitech™ não é responsável por danos materiais ou perda de dados causados por modificações não autorizadas ou por uso incorreto. Logitech™ não é responsável por danos materiais ou perda de dados causados por modificações não autorizadas ou por uso incorreto.

6. Troubleshooting

- La télécommande ne fonctionne pas.
- Pointez la télécommande directement vers les haut-parleurs.
- Assurez-vous que le capteur est bien dégagé (il est situé en bas de l'iPod).
- Utilisez une batterie neuve avec la télécommande.
- Les haut-parleurs se trouvent peut-être en mode d'économie d'énergie de la batterie. Appuyez sur le bouton de mise en marche des haut-parleurs pour les réactiver.
- Téléchargez la dernière version d'iTunes (disponible à l'adresse apple.com) et actualisez le firmware de l'iPod à la version la plus récente.

There isn't a Universal Dock adapter for my iPod.
If you have a newer iPod, a Universal Dock adapter for your iPod should have been included with your iPod when you purchased it.
If you have a 1st, 2nd, or 3rd generation iPod, you need to use the Aux input connector on the back of the speakers. To do so, you will need to purchase a cable to connect your iPod to the Aux input. (1st / 2nd generation iPod do not have a dock connector. 3rd generation iPod are not supported by the speakers.)

The remote isn't working.
• Point the remote directly at the speakers.
• Make sure the remote sensor isn't being blocked. (It is located below the iPod.)
• Try using a fresh battery in the remote.
• The speakers may not be in a battery saving mode. Push the power button on the speakers to wake the speakers up.

For the most up-to-date troubleshooting information, visit www.logitech.com or call 702.269.3457.

Dépannage

Mon iPod est sur le dock en mode de lecture, mais il n'émet aucun son.
• Assurez-vous que les haut-parleurs sont allumés (l'écran d'alimentation vert).
• Essayez de régler le volume sur les haut-parleurs. Utilisez les boutons de volume.
• Téléchargez la dernière version d'iTunes (disponible à l'adresse apple.com) et mettez votre iPod à niveau à l'aide du dernier micrologiciel iPod.

Il n'existe aucun adaptateur de dock universel pour mon lecteur iPod.
• Si vous possédez un lecteur iPod de première, de deuxième ou de troisième génération, vous devez le brancher sur la prise d'entrée auxiliaire, située à l'arrière des haut-parleurs. Le câble de connexion de l'iPod à l'entrée auxiliaire est vendu séparément. Les lecteurs iPod de première ou de deuxième génération disposent pas de connecteur dock. Les lecteurs iPod de troisième génération ne sont pas pris en charge par le dock universel des haut-parleurs.

Para disponer de la información sobre resolución de problemas más actualizada, visite www.logitech.com o llame al 702.269.3457.

Seguridad

PRECAUCIÓN SOBRE RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Haga caso de todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use el dispositivo cerca del agua.
- Limite el dispositivo sólo con un paño seco.
- Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No bloquee las aberturas de los altavoces ni introduzca ningún objeto en las ranuras u orificios de ventilación, ya que podrían producirse incendios o descargas eléctricas.
- Procure siempre que haya suficiente espacio alrededor de los altavoces para garantizar una ventilación adecuada.
- No se debe impedir la refrigeración al cubriendo las aberturas de ventilación con los objetos como persianas, manteles, cortinas, etc.
- No coloque sobre el aparato veinte encendidas o cualquier otra fuente luminosa con llama al descubierta.
- Coloque los altavoces en un lugar seguro para evitar posibles caídas que pudieran ocasionar lesiones físicas o daños al producto.
- No realice la instalación cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas u otros aparatos (inclui dos amplificadores) que generen calor.
- Utilice los altavoces conectándolos exclusivamente a la salida de audio de bajo nivel del ordenador o de un dispositivo de vídeo.

Garantie limitée

Garantie Limitée du Matériel Logitech™. Logitech™ garantit que votre produit Logitech™ est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour une période de deux (2) ans, à compter de la date d'achat. Hormis lorsque les lois applicables l'imposent, cette garantie ne couvre ni les dommages ni les pertes de données. Logitech™ n'est pas responsable des dommages matériels ou de perte de données. Les réparations et les pièces de rechange sont à la discrétion de Logitech™. Cette garantie ne couvre pas les produits de tiers. Logitech™ n'est pas responsable des dommages matériels ou de perte de données causés par des modifications non autorisées ou par un mauvais usage. Logitech™ n'est pas responsable des dommages matériels ou de perte de données causés par des modifications non autorisées ou par un mauvais usage. Logitech™ n'est pas responsable des dommages matériels ou de perte de données causés par des modifications non autorisées ou par un mauvais usage.

Garantía limitada

Garantía Limitada de Productos de Hardware Logitech™. Logitech™ garantiza la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del producto Logitech™ de hardware durante dos (2) años a partir de la fecha de adquisición del producto. Salvo en el caso de que las leyes aplicables exijan lo contrario, esta garantía no cubre los daños materiales ni la pérdida de datos. Logitech™ no se responsabiliza de los daños materiales ni de la pérdida de datos. Las reparaciones y las piezas de recambio son a discreción de Logitech™. Esta garantía no cubre los productos de terceros. Logitech™ no es responsable de los daños materiales ni de la pérdida de datos causados por modificaciones no autorizadas o por un uso incorrecto. Logitech™ no es responsable de los daños materiales ni de la pérdida de datos causados por modificaciones no autorizadas o por un uso incorrecto. Logitech™ no es responsable de los daños materiales ni de la pérdida de datos causados por modificaciones no autorizadas o por un uso incorrecto.

Obtención de soporte de garantía. Para recibir soporte técnico, le recomendamos que visite la sección de asistencia en www.logitech.com antes de contactar con el departamento de asistencia al cliente. Las demandas de soporte técnico varían en función de la hora de día. Respondo-nos depois de ligarmos para obter mais detalhes. Não nos responsabilizamos por danos materiais ou perda de dados causados por modificações não autorizadas ou por uso incorreto. Logitech™ não é responsável por danos materiais ou perda de dados causados por modificações não autorizadas ou por uso incorreto. Logitech™ não é responsável por danos materiais ou perda de dados causados por modificações não autorizadas ou por uso incorreto.

7. Safety

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled on objects having a fire or risk of electric shock hazards could result.
- Maintain a minimum distance of at least 6 inches around apparatus for sufficient ventilation.
- Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tables, clothes, curtains, etc.
- No naked (open) flame sources, such as lit candles, should be placed on or near the apparatus.
- Place apparatus in a stable location so it will not fall causing injury to body or bodily harm.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Operate the apparatus only from the low level audio line output jack of the computer or of an audio device.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

ATTENTION: RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE NI A L'HUMIDITE.

8. End-of-life Battery Disposal Instructions

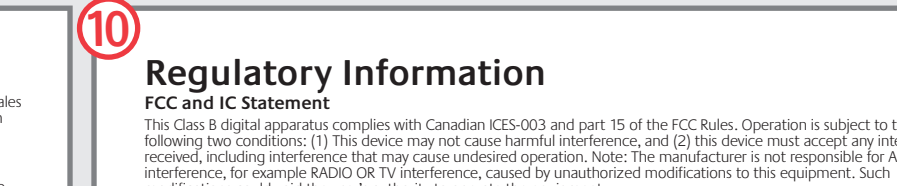
This device uses a lithium battery that should last the lifetime of the device. If you suspect your battery may be dead, try charging it. If the battery does not recharge, please contact Logitech™ Customer Support for repair information. The Logitech™ Pure-Fi Anywhere™ portable speakers for iPod do not use a rechargeable battery. Please do NOT attempt to charge the battery yourself. If the battery has died and you do not want Logitech™ to repair your battery, you should follow the disposal instructions below. Consult local laws and regulations for proper battery disposal in your region. If there are no local regulations concerning battery disposal, please dispose of the device in a waste bin for electronic devices.

1. Retirez le couvercle avant.
1. Splitz the front cover.
1. Pull speakers apart.
2. Disconnect battery.
2. Use Philips screwdriver to remove 8 screws in shown.
2. Do not place in trash. Dispose of battery according to local battery recycling laws.

La batterie au lithium utilisée dans ce dispositif peut présenter des risques d'incendie ou de brûlure chimique si elle n'est pas manipulée comme il se doit.

9. Limited Warranty

Logitech™ Hardware Product Limited Warranty. Logitech™ warrants that your Logitech™ hardware product shall be free from defects in material and workmanship for two (2) years, beginning from the date of purchase. Except where prohibited by applicable law, this warranty is non-transferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary under local laws. Remedies. Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, (1) to repair or replace the hardware, (2) to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase, or such other relief as Logitech may, in its sole discretion, deem appropriate. Logitech may, at its option, use new or refurbished or used parts in good working condition to repair or replace any hardware product. Any replacement hardware product will be warranted for the remainder of the original warranty period, or thirty (30) days, whichever is longer or any additional period of time that may be applicable under applicable law. Limits of Warranty. This warranty does not cover problems or damage resulting from (1) accident, abuse, misapplication, or use not intended by Logitech, (2) fire, lightning, flood, theft, or other causes, (3) use of consumables, such as replacement batteries, not supplied by Logitech™ except where such restriction is prohibited by applicable law. How to Obtain Warranty Support. Before submitting a warranty claim, we recommend you visit the support section at www.logitech.com for technical assistance. Valid warranty claims are generally processed through the point of purchase during the first thirty (30) days after purchase; however, this period of time may vary depending on where you purchased your product. Please check with Logitech or the retailer where you purchased your product for details. Warranty claims that cannot be processed through the point of purchase and any other product related questions should be addressed directly to Logitech™. The addresses and customer service contact information for Logitech™ can be found in the contact information section of this user manual. Limitation of Liability. Logitech™ shall not be liable for any special, indirect, incidental, or consequential damages whatsoever, including but not limited to, loss of data, loss of time, or other damages, even if such damages were foreseeable. Logitech™'s entire liability and your exclusive remedy for any product even if Logitech™ has been advised of the possibility of such damages, some of which may not be foreseeable, shall be limited to the actual purchase price of the product. Logitech™ shall not be liable for any special, indirect, incidental, or consequential damages, or the above limitation or exclusion may not apply to you. Duration of Implied Warranties. Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose on this hardware product is limited in duration to the duration of the applicable limited warranty period for your product. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. National Safety Rights. Consumers have legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods. Such rights are not affected by the limited warranty on this product. No Other Warranties. No Logitech™ dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty. Logitech™ Address: Logitech, Inc., 6505 Kaiser Drive, Fremont, California 94555, U.S.A.



10. Regulatory Information

FCC and IC Statement
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device must not cause interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Note: The manufacturer is not responsible for any interference, for example RADIO-TV interference, caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Información sobre normativas

Declaración de normativas FCC e ICC
Este dispositivo digital de clase B cumple todos los requisitos especificados en la normativa Canadiense ICES 003 y la sección 15 del reglamento de la FCC. Utilización del aparato es sujeta a dos condiciones: (1) el dispositivo no debe causar interferencias y (2) el dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso cuando ésta pudiera ocasionar funcionamiento indeseado. Nota: el fabricante no se responsabiliza por interferencias de radio o TV provocadas por modificaciones no autorizadas a este equipo. Dichas modificaciones sin autorización realizadas en el mismo. Estas modificaciones podrían anular el derecho del usuario para utilizar el equipo.

8. Sécurité

- Veillez lire ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions à la lettre.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- Nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
- Procédez à l'installation en respectant les instructions du fabricant.
- Ne bloquez pas les ouvertures des haut-parleurs. N'installez jamais d'objets dans les ouvertures ou les fentes des haut-parleurs ou du fait du risque d'électrocution ou d'incendie.
- L'appareil doit être déconnecté des alimentations secteur en plaçant le commutateur d'alimentation en position fermée et en débranchant le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Veillez ne pas obstruer la ventilation du produit avec des journaux, nappes de tables, rideaux, etc.
- Ne placez aucune source de flamme nue, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.
- Placez les haut-parleurs de manière à ce qu'ils soient stables, car toute chute risquerait de les endommager ou de causer des dommages corporels.
- Ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, un poêle ou tout autre appareil produisant de la chaleur (y compris les amplificateurs).

ATTENTION: RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE NI A L'HUMIDITE.

9. Limited Warranty

Logitech™ Hardware Product Limited Warranty. Logitech™ warrants that your Logitech™ hardware product shall be free from defects in material and workmanship for two (2) years, beginning from the date of purchase. Except where prohibited by applicable law, this warranty is non-transferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary under local laws. Remedies. Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, (1) to repair or replace the hardware, (2) to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase, or such other relief as Logitech may, in its sole discretion, deem appropriate. Logitech may, at its option, use new or refurbished or used parts in good working condition to repair or replace any hardware product. Any replacement hardware product will be warranted for the remainder of the original warranty period, or thirty (30) days, whichever is longer or any additional period of time that may be applicable under applicable law. Limits of Warranty. This warranty does not cover problems or damage resulting from (1) accident, abuse, misapplication, or use not intended by Logitech, (2) fire, lightning, flood, theft, or other causes, (3) use of consumables, such as replacement batteries, not supplied by Logitech™ except where such restriction is prohibited by applicable law. How to Obtain Warranty Support. Before submitting a warranty claim, we recommend you visit the support section at www.logitech.com for technical assistance. Valid warranty claims are generally processed through the point of purchase during the first thirty (30) days after purchase; however, this period of time may vary depending on